

# Amérique Latine - Marchés & Affaires

LE MONITEUR PRATIQUE DE L'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE LATINO-AMÉRICAINE  
Juin 2002 – Numéro 65 www.latineco.com

## POLITIQUE ET FOOTBALL

L'élection du Président **Uribe** en **Colombie** est un signe éloquent dans le contexte actuel colombien et latino-américain. En effet, le triomphe d'**Álvaro Uribe**, candidat dissident de l'un des partis traditionnels, est essentiellement dû à sa détermination pour mettre fin aux désordres provoqués par la guérilla. Cette position forte sur la manière de gouverner pourra-t-elle servir d'exemple à d'autres responsables politiques de la Région? La prolongation et l'aggravation de la crise argentine conduit le pays vers le chaos interne et risque

de déborder les frontières du pays. Ainsi, l'**Uruguay** a été le premier pays touché et le **Brésil**, qui semblait protégé, pourrait être victime de la prudence des investisseurs étrangers. En effet, l'image de l'Argentine a forcément déteint sur l'ensemble des pays de la Région. La victoire de l'équipe argentine à la 17<sup>ème</sup> Coupe du Monde de Football serait-elle capable de redonner un peu de confiance et de dissiper les difficultés actuelles?

Emilio Jover

### LE MONDIAL ET LES ÉQUIPES LATINO-AMÉRICAINES

Groupe A: Uruguay – Groupe B: Paraguay – Groupe C: Brésil & Costa Rica – Groupe F: Argentine – Groupe G: Équateur & Mexique.

### DANS CE NUMÉRO

- **CONJONCTURE-INDICATEURS ÉCONOMIQUES**.....p.2
- **BANQUES-ASSURANCES-CRÉDIT-BOURSES** .....p.3  
Cartes bancaires limitées en Argentine  
MetLife remporte Aseguradora Hidalgo du Mexique  
Une Caixa Econômica Federal dans toutes les localités brésiliennes
- **AGRO-ALIMENTAIRE-AGRICULTURE**.....p.4  
Les leaders des bières et du vin  
Le lait bout au Chili, en Argentine et au Pérou  
Martini mise sur le Brésil
- **COMMERCE-DISTRIBUTION**.....p.5  
Alliance multiple à Córdoba  
Unimarc retiré de la vente  
Un Home Center à Medellín
- **INFRASTRUCTURES-BTP-CIMENT-IMMOBILIER**.....p.6  
Le BTP s'écroule en Argentine et s'affirme au Mexique  
Combien de ciment vendu au Chili?  
Une star de la télé brésilienne se lance dans l'immobilier
- **ÉNERGIES** .....p.7  
Une nouvelle crise énergétique au Brésil?  
Perte de vitesse pour l'électricité argentine  
Le Pérou privatise Edelnor
- **AUTOMOBILE-TRANSPORTS-LOGISTIQUE**.....p.8  
Panne de l'automobile en Argentine  
Les Vénézuéliens aiment Toyota  
Se déplacer à Lima
- **INDUSTRIE-SERVICES**.....p.9  
L'électroménager du mexicain Mabe débarque au Brésil  
Mauvais résultats pour l'industrie argentine et bon résultats pour la mexicaine  
Des services pour le 3<sup>ème</sup> âge uruguayen
- **TOURISME-HÔTELLERIE-LOISIRS**.....p.10  
Un Marriott à Salta, un Howard Johnsons à Bogota et un Accor à Quito  
Le Continental de Buenos Aires en vente  
Baisse des tarifs hôteliers au Pérou
- **TÉLÉCOMS-INTERNET-PUBLICITÉ-MÉDIAS**.....p.11  
L'Internet au Chili  
Les agences de pub argentines  
Les médias brésiliens ouverts aux capitaux étrangers  
Telmex vise l'Amérique du Sud
- **LE CARNET D'ALMA, L'AGENDA LATINO**.....p.12
- **SUPPLÉMENT : LA GRANDE DISTRIBUTION AU BRÉSIL**

#### P.I.B.

Argentine	-8,5
Brésil	2,5
Chili	2,4
Mexique	1,6

Δ/1 an

#### INFLATION

Argentine	30,0
Brésil	5,0
Chili	3,3
Mexique	4,7

Δ/1 an

#### TAUX (courts)

Argentine	65,0
Brésil	18,42
Chili	4,0
Mexique	7,97

Taux à 3 mois

#### BOURSE

Argentine	332,8
Brésil	12 985,2
Chili	5 136,9
Mexique	7 061,4

31/05/2002

#### CHANGE / \$

Argentine	3,6
Brésil	2,6
Chili	658
Mexique	9,6

31/05/2002



Pour tout savoir sur la VIE DES AFFAIRES en AMÉRIQUE LATINE

Mais aussi en ESPAGNE, en ITALIE et au PORTUGAL.

Contactez le service Veille-Infos d'i F i

L'AGENCE SPÉCIALISTE DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DE L'EUROPE DU SUD

RAPPORTS SECTORIELS, ANALYSES MENSUELLES, BULLETINS D'INFORMATIONS PERSONNALISÉS

Informations & Finances internationales - 25, rue d'Astorg - 75008 Paris - France

☎ 33(0)1 47 42 23 05 - 📠 33(0)1 40 06 90 79 - 📧 ifi-info@latineco.com

VISITEZ AUSSI [www.latineco.com](http://www.latineco.com)



PAYS	PIB Mds\$		PIB Δ %				Pop. M	Inflation %			Solde commercial		Réserves internat (Mds\$)		Dette ext. (Mds\$)		Change/\$			Chôm. %
	2000	2001	2000	2001	2002P	2003P		2000	2001	2002P	2000	2001	Déc'00	Mai '02	Déc '01	Mai '02	Déc '01	Avril '02		
Argentine	283	263,87	-0,5	-4,5	-8,0	nd	36,23	-0,7	-1,5	30,0	-2,22	2,5	27,0	12,3	139,8	3,6	1	24		
Brésil	776	576	4,42	1,51	2,5	3,5	169,8	6,2	7,33	5,0	-1,19	1,7	43,6	36,8	237,8	2,6	1,8	6,8		
Chili	70,9	64,1	5,4	3,1	2,2	6,0	14,6	3,7	2,6	3,3	1,64	1,4	15,9	14,29	37,4	658	531	13,3		
Colombie	99	87	2,8	1,56	2,5	nd	42	9,2	7,65	6,0	1,57	0,3	8,6	10,19	39,5	2 300	1 840	18,8		
Équateur	79,7	12,7	1,9	5,4	3,1	6,0	12,2	91	22,4	15	1,61	0,9	1,8	1,2	11,2	1	1	14,4		
Mexique	397	625	7,0	-0,3	1,57	4,9	97,5	8,96	4,4	4,7	-5,36	-8,0	30,1	45,3	230,0	9,6	9,59	2,75		
Pérou	65	55,6	3,0	0,2	3,7	5,0	26,7	4,01	-1,1	nd	-0,56	-0,2	9,7	9,0	29,0	3,55	3,52	9,3		
Uruguay	22,35	22	-1,0	-3,2	-4,0	nd	3,2	5,75	3,59	10,0	-1,11	-0,9	2,5	1,9	6,52	18,85	11,74	15,5		
Venezuela	100	121,8	3,2	2,7	-0,8	nd	23,2	16,2	12,3	30,0	-1,67	10,6	14,8	9,3	44,1	1 050	650	16,4		

## Amérique Latine

### QUE DES MAUVAISES NOUVELLES !

Les conditions économiques de l'ensemble de la Région continuent de se dégrader, la cohésion sociale s'affaiblit et l'instabilité politique ne cesse d'augmenter. Selon Rudi Dornbusch, depuis 20 ans, la croissance moyenne du PIB par habitant n'a été que de 0,35%. À ce rythme, **il faudrait 200 ans à l'Amérique Latine pour doubler son niveau de vie** (en Asie, le niveau de vie double tous les 10 ans). **À qui la faute ?** Aux mauvais gouvernements dont les privatisations n'ont pas empêché l'endettement externe d'augmenter sans apporter une réelle prospérité et des possibilités d'épargner. Par ailleurs, les politiques mises en place ont été inefficaces à cause d'une forte corruption...

### COMMERCE LATINO-AMÉRICAIN

Il y a 50 ans, la part de la Région dans le commerce mondial représentait 12% contre 4% actuellement. Parmi les 10 premiers groupes exportateurs latino-américains on trouve 8 mexicains, 1 vénézuélien (Pdvsa-pétrole) et 1 chilien (Codelco-cuivre). En 2000, les exportations mexicaines ont représenté 46% du total de la Région.

### L'ESPAGNE INVESTIT MOINS

En 2001, les flux des investissements espagnols vers l'Amérique Latine n'ont représenté que 10% du total (83,4% de moins qu'en 2000). **Rappel** : en 1999, la Région concentrait 65,6% du total des IED espagnols.

## Argentine

### LE BRÉSIL ACHÈTE MOINS

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2002, les exportations vers le Brésil ont chuté de 27,5% comparé au même trimestre 2001 à 1,2Md\$. Sur la même période, la valeur moyenne par tonne de produits vendus a baissé de 22,9% passant de 373,8\$ à 288,4\$.

### L'INDUSTRIE BAISSÉ...

Selon l'Indec, en avril 2002, l'activité industrielle a chuté de 14,5% par rapport au même mois 2001 et de 16,7% entre janvier et avril comparé à la même période 2001.

### ... ET LES COÛTS MONTENT

L'UADE a calculé qu'en avril, l'indice des coûts industriels a progressé de 15,4% par rapport à mars et de 53% comparé à avril 2001. Le renouvellement des stocks devrait aggraver la hausse des prix à cause de la dévaluation du peso.

### PAUPÉRISATION ACCRUE

Avec une inflation moyenne de 21,1% depuis janvier et une hausse de 35,2% du panier, le salaire de base des Argentins se trouve actuellement à son **plus bas niveau depuis 50 ans** à 535 pesos/mois contre 570 en octobre 2001. Ainsi, pour acheter les mêmes produits au prix d'il y a 6 mois il faudrait gagner aujourd'hui 684 pesos. Par rapport à 1974 le pouvoir d'achat a été divisé par 2. Avec une inflation de 100% pour l'année 2002, près de 64% des Argentins vivront sous le seuil de pauvreté et 28,1% seront indigents...

## Brésil

### ÉGALEMENT EN RÉCESSION ?

Selon des analystes, pour la 1<sup>ère</sup> fois depuis le 1<sup>er</sup> trimestre 1999 (celui de la dévaluation de 30% du *real*), au 1<sup>er</sup> trimestre 2002, le pays serait rentré en récession avec un recul du PIB de 0,73% par rapport au même trimestre 2001 après avoir chuté de 0,7% au 4<sup>ème</sup> trimestre 2001. À l'origine de la baisse se trouvent la contraction de la demande interne, la hausse des taux, la réduction des investissements, surtout dans l'énergie, et la chute des exportations vers l'Argentine...

### REPRISE AU RALENTI

En 2002, la croissance du PIB n'atteindrait que 2% contre 2,5% prévu. Par ailleurs, le risque pays a dépassé les 1 000 points.

## Chili

### MAUVAIS 1<sup>ER</sup> TRIMESTRE

Sur la période, la demande interne a chuté de 2,5% (-4,9% au 4<sup>ème</sup> trimestre 2001) et le PIB n'a progressé que de 1,5% comparé au même trimestre 2001.

## Colombie

### UN NOUVEAU PRÉSIDENT

Avec près de 53% des votes, Alvaro Uribe Vélez a été élu Président du pays pour 4 ans. Outsider inattendu, il a remporté l'adhésion des Colombiens prônant un gouvernement plus ferme contre la violence générée par la guérilla.

## Mexique

### DIFFICILE REPRISE

Selon la BBVA-Bancomer, au 1<sup>er</sup> trimestre, le PIB a reculé de 2% comparé au même trimestre 2001. La croissance pour 2002 devrait atteindre 1,6%. En avril les exportations ont grimpé de 8,9% par rapport à avril 2001 et les importations ont crû de 6,4%.

## Pérou

### croissance continue

Au 1<sup>er</sup> trimestre, le PIB a progressé de 3%. C'est le 3<sup>ème</sup> trimestre consécutif de hausse. Sur la période, la demande globale a crû de 1,6% et l'investissement privé a chuté de 5,7%. Le déficit fiscal atteint 2,4% du PIB.

## Uruguay

### ÉVITER LE SYNDROME ARGENTIN

Depuis janvier, les dépôts bancaires ont perdu 2,8Md\$. Le président Batlle a démenti la mise en place d'un *corralito* uruguayen.



## Argentine

### CARTES BANCAIRES RESTREINTES

Les émetteurs de cartes bancaires ont pratiquement arrêté la distribution de cartes ou l'ouverture de comptes courants. Globalement, les institutions bancaires ont augmenté les frais sur les cartes et les agios sur les découverts ainsi que les conditions d'octroi: les taux de la carte Visa du Banco de la Provincia de Buenos Aires sont passés de 40% à 52,5% ; la HSBC exige des revenus supérieurs à 5 000 pesos/mois pour accorder des cartes. Le plafond des dépenses a été réduit passant parfois de 2 000 à 650 pesos. Par ailleurs, le Parlement a fixé à 0,5% le taux maximum de commission à payer par les commerçants sur la valeur de l'achat payé par carte bancaire.

### RESTRUCTURATION BANCAIRE

L'arrêt des activités de la Scotiabank Quilmes, le départ du Crédit Agricole qui laisse ses filiales (Suquia, Bersa et Bisel) sous contrôle du Banco Nación, les apports de capitaux de la Société Générale, du BBVA, du SCH... montrent l'état du secteur bancaire argentin. Par ailleurs, le Banco Galicia a annoncé la fermeture de 18 agences dans la province de Córdoba et la réduction de ses effectifs sur tout le territoire.

### LES PERTES DES BANQUES ITALIENNES

Selon l'ABI, les banques italiennes basées dans le pays auraient perdu, avec la crise argentine, 3,1Mds\$.

### HAUSSE DES PRIMES

Depuis le début de l'année, les assurances automobile et habitation ont augmenté, en moyenne, de 25%. Malgré ces réajustements, les assureurs n'arrivent pas à conserver le même niveau de pertes qu'en 2001 (270M\$). Ainsi, pour équilibrer leurs comptes, les primes devraient augmenter de plus de 42% d'ici la fin de l'année.

## Brésil

### DE PLUS EN PLUS D'IMPAYÉS

Jusqu'au mois d'avril, les impayés des emprunts des **personnes physiques** totalisaient 75,3Mds reais, soit le plus haut niveau depuis juin 2000. Ainsi, en avril, pour 100 reais prêtés, 15,1 reais présentaient un retard dans le remboursement de plus de 15 jours. En mars, la proportion était de 14,7 reais et il y a 2 ans de 10,7%. Quant aux impayés des **entreprises**, le taux a atteint 8,7% en avril contre 8,5% en mars. Le taux moyen des prêts aux entreprises est de 42,7%/an et aux particuliers de 69,6%/an.

### UNE CAIXA PARTOUT !

À partir de mai, la Caixa Econômica Federal sera la 1<sup>ère</sup> institution financière à être présente dans les 5 561 municipalités que compte le Brésil. Dans 2 551 communes, la CEF passera par des correspondant bancaires (pharmacies, supérettes, boutiques...) pour offrir ses services. L'investissement nécessaire a été de 40M reais.

## Chili

### LE SCH RÉDUIT SES PARTS

La filiale locale du groupe espagnol a décidé de faire passer sa PDM de 27% à 20% . Il vendra ainsi une part de la gestion d'actifs, des assurances et des fonds de pension pour un montant oscillant entre 800M\$ et 1Md\$.

### COMPTES RÉMUNÉRÉS

À partir de juin, les banques pourront payer des intérêts sur les comptes courants des Chiliens. Les banques proposeront des taux selon la moyenne mensuelle des soldes.

### LES CRÉDITS DES CLASSES C

La rentabilité des crédits à la consommation (environ 20%) a attiré des chaînes de la grande distribution (Falabella, Ripley...) qui ciblent les classes C2 et C3.

## Colombie

### ASSURANCES ET TERRORISME

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2002, l'assureur Liberty Seguros a payé près de 500 000\$ d'indemnités pour cause d'attentats. Liberty contrôle 16% de PDM des assurances véhicules et 4% de PDM des assurances générales.

## Mexique

### PEU DE CRÉDITS BANCAIRES

Près de 80% des entreprises mexicaines n'ont pas eu recours à des crédits bancaires au 1<sup>er</sup> trimestre 2002.

Principales sources de financement (% de réponses)	
Fournisseurs	56,4
Banques commerciales	19,7
Autres entreprises du groupe	12,2
Banques étrangères	3,8
Maison mère	3,3

### HIDALGO POUR METLIFE

L'assureur américain a payé 965M\$ pour Aseguradora Hidalgo. MetLife s'empare ainsi de 34% de PDM des assurances vie collectives et de 23% des polices individuelles. MetLife est présent au Mexique depuis 1992 lors de l'achat de Seguros Ibero Mexicana.

## Uruguay

### CHUTE DES DÉPÔTS

En avril, les dépôts en dollars ont diminué de 633M\$ et, depuis janvier, les retraits totalisent 2,55Mds\$ dont 1,8Md\$ correspondent à des fonds argentins.

### LA BASE DU CRÉDIT AGRICOLE

Après son retrait d'Argentine, la banque a choisi le Banco ACAC pour regrouper ses activités dans la région du Rio de la Plata.



# BOURSES

TABLEAU DE BORD DES MARCHÉS FINANCIERS AU 30/05/2002

PAYS / INDICES	Indices Boursiers			Change / US\$	
	30/05/02	Var. 1 mois (%)	Var. 31/12/01 (local)	30/05/02	31/12/01
ARGENTINE / Merval	332,81	-14,18	12,67	3,6	1
BRÉSIL / Bovespa	12 985,2	-0,76	-4,36	2,6	1,8
CHILI / IGPA	5 136,9	-1,66	-4,83	658	531
COLOMBIE / IBB	1 160,6	2,48	8,38	2 300	1 840
MEXIQUE / IPC	7 061,4	-5,61	10,81	9,6	9,56
PÉROU / IGBVL	1 240,4	-1,43	5,44	3,55	3,52
VENEZUELA / IBC	7 413,4	10,44	12,83	1 050	650

Avec un volume négocié de près de 58M\$/jour, la bourse de **Buenos Aires** reste toujours sous la pression de la crise, malgré l'introduction du règlement comptant des actions. Le risque pays de l'Argentine a dépassé les 6 000 points! Au **Brésil**, le Bovespa subit les conséquences de la dépréciation du real. Au **Mexique**, la BVM a approuvé l'admission de 2 sociétés de bourse étrangères: ABN Amro et CSFB.



## Amérique Latine

### BIÈRE, UN GÉANT EST NÉ

Ambev, le brasseur leader du Brésil, détenteur des marques Brahma et Antártica, a payé plus de 600M\$ pour 37,5% du brasseur argentin Quilmes, propriété de la famille Bemberg laquelle conservera 53% de sa société. Cette alliance donnera naissance au 3<sup>ème</sup> brasseur mondial, après Budweiser (USA) et Heineken (Pays-Bas), avec un CA de 3,7Mds\$. Cette alliance permettra au nouveau groupe d'être présent en Argentine, au Brésil, au Chili, en Bolivie, en Uruguay, au Paraguay et au Venezuela. Ambev et Quilmes contrôleront 37,9% du marché des bières de la région et 6% du marché des BRSA.

Cette opération est la 1<sup>ère</sup> grande alliance stratégique entre un groupe argentin et un investisseur étranger depuis la dévaluation du peso et elle permettra à Quilmes de faire face à ses difficultés financières: au 1<sup>er</sup> trimestre, ses ventes ont reculé de 155M\$, ses pertes atteignent 23,5M\$ et la dette du groupe s'élève à 330M\$. Par ailleurs, le contrat prévoit une possibilité de fusion entre les 2 groupes dès 2009.

Ce contrat a surpris Heineken qui contrôle, depuis son alliance au Brésil avec Molson, 20% de Kaiser, le 2<sup>nd</sup> brasseur du Brésil.

## Argentine

### SANCOR MISE SUR L'EXTÉRIEUR

En 2002, le fabricant de produits laitiers prévoit d'exporter 40% de sa production, contre 24% en 2001. **À noter** : en 2001, le pays a exporté 138 905 tn de produits laitiers, dont 8 159 tn vers le Chili (17M\$). Au 1<sup>er</sup> trimestre, les exportations du pays vers le Chili ont reculé à 1,6M\$. De plus, 12 nouveaux établissements argentins pourront exporter du lait au Chili, ce qui amène à 45 le nombre total d'établissements argentins autorisés.

### LA PRÉFÉRENCE VA AU VERRE

Les producteurs de BRSA abandonneraient les canettes et les bouteilles plastiques, très chères à produire du fait de l'importation des matériaux, au profit des bouteilles en verre, produit à 100% national.

### DE LA VIANDE PALADINI EN EUROPE

Le groupe basé à Rosario a investi 7,5M\$ dans un nouvel abattoir de 7 000m<sup>2</sup> qui lui permettra de produire 1 000 tn de viande / an. Par ailleurs, Paladini se prépare à exporter, dès juillet, ses produits vers l'Europe, en particulier en Allemagne, en Espagne, au Royaume-Uni, en Italie, en Hollande et en Belgique. Dans un 1<sup>er</sup> temps, Paladini prévoit d'atteindre un CA de 18M\$.

## Brésil

### MARTINI, LA BOISSON DES JEUNES ?

Jusqu'en 2004, Bacardi-Martini do Brasil investira 9M\$ pour rajeunir sa marque Martini et développer le marché du vermouth, dont la consommation annuelle atteint 21,6M de L. Le but du groupe est d'augmenter les ventes de la marque, qui représentent 30% du CA total de la société, de 10% dès cette année.

## Chili

### LES SOLARI MISENT SUR LE LAIT

Le holding Bethia, propriété de Liliana Solari et de ses fils Carlos et Andrea Solari (Falabella), a acquis pour 2,4M\$, 70% des actions du producteur de lait Calan. La société, située à Angol (IX<sup>ème</sup> Région), vient s'ajouter au site de 3 000 ha situé à Los Angeles (VIII<sup>ème</sup> Région). D'ici 2003, la production de Calan devrait doubler à 80 000 L. Par ailleurs, le holding espère faire de Calan, qui détient 2% de PDM, un nouveau Soprole.

### BON TRIMESTRE POUR LE VIN

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les exportations de vin en bouteille ont progressé de 1,5% à 108,9M\$ (soit +6,8% en volume, à 4,7M de caisses). Les principaux pays importateurs sont les USA, le Royaume-Uni, le Japon, le Canada...

### LA CONSOMMATION DE LAIT

En 2001, 81% des foyers de Santiago ont consommé du lait en poudre. Sur 100 personnes, 75 achètent du lait entier, 26 du lait écrémé et 7 du demi-écrémé. Par classe socio-économique, le lait écrémé est favori pour 16% des classes ABC1, pour 36% de la C2, 34% de la C3 et 12% des classes D et E. Ces derniers préfèrent le lait entier (43% des consommateurs).

## Mexique

### LES RÉSULTATS DE FEMSA

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les ventes de l'embouteilleur de Coca-Cola ont atteint 1,2Md\$, soit 6% de plus qu'en 2001. Dans la période, les bénéfices nets ont progressé de 42,2%, à 134M\$.

## Pérou

### KRAFT FOODS PARIE SUR LE PÉROU

Le groupe investira plus d'1M\$ pour faire du pays le centre des exportations du marché andin. Il fournira ainsi l'Équateur, le Venezuela, la Bolivie et la Colombie. L'agrandissement de l'usine péruvienne augmentera de 15% la production de biscuits.

### LE LAIT EN PLEINE EXPANSION

Le pays investirait 100M\$ pour que, d'ici 5 ans, la production de lait suffise à la consommation nationale et pour que, d'ici 10 ans, la production double. Le marché du lait brasse 700M\$, dont 65% correspondent au lait concentré, 11% au fromage frais, 6% au lait en poudre, 5% au lait pasteurisé et 3% aux yaourts. En 2002, le secteur croîtrait de 5%.

## Uruguay

### JUANICÓ, LEADER DU VIN URUGUAYEN

Au 1<sup>er</sup> trimestre, Juanicó a été le 1<sup>er</sup> exportateur de vin du pays, avec 30% des exportations totales du secteur, qui ont été de 400 000 bouteilles pour 814 000\$ de CA (+22% / à 2001). Juanicó exporte vers les USA, la Belgique, et le Royaume-Uni. Le prix moyen de ses bouteilles est de 3,15\$.

## Venezuela

### KR : LA DISCRÉTION QUI PAIE

Avec peu de publicité et un investissement de 5M\$, les boissons gazeuses de Kola Real (Pérou) ont atteint, en 3 ans de présence dans le pays, 12% de PDM. Les boissons de KR, distribuées dans 11 villes, sont pourtant difficiles à trouver dans le commerce, mais leur prix bas, "celui du prix juste", selon le slogan de KR, assure leur succès. Présent, aussi, en Équateur et au Pérou, les ventes de KR ont atteint, en 2001, 230M\$.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **AMÉRIQUE LATINE** : Les aides du gouvernement nord-américain à ses agriculteurs feraient reculer de 1,3% à 2,2% la production agricole des pays d'Amérique du Sud. ► **ARGENTINE** : Le fabricant de biscuits Niña Paula investira 1,2M de pesos dans une usine à Rio Segundo (province de Córdoba). - Le groupe brésilien Sadia ferme son usine de Garín (Buenos Aires) ► **BRÉSIL** : Le CADE a autorisé Nestlé à prendre le contrôle de Garoto. - L'importante récolte de café local prévue en 2002-2003 (43M de sacs) ferait baisser les prix du café, en hausse depuis février. ► **CHILI** : Le centre de décision stratégique du Cône Sud de Nestlé Argentina passera au Chili. ► **VENEZUELA** : Entre janvier et avril, les ventes d'aliments ont chuté de 5%.



Pour en savoir plus sur le **SECTEUR DE LA GRANDE DISTRIBUTION** et les **TENDANCES DE LA CONSOMMATION**, demandez notre **ÉTUDE MENSUELLE**. Contact: Virginie Constant ☎ 01 47 42 23 05.

## Argentine

### MAUVAISE PASSE POUR LES SUPERS

En avril, les ventes des supermarchés, en **volume**, ont chuté de 31,5% / à avril 2001. Les ventes en **valeur** n'ont cependant reculé que de 2,5% sur la même période, à 1,15Md de pesos. Cet écart est dû à la hausse des prix qui affecte, depuis janvier, les aliments (+40%), les boissons, les produits d'hygiène (+60,3%), etc.

### L'UNION FAIT LA FORCE

Les membres de la chambre des supermarchés de Córdoba se sont alliés pour former la plus grande chaîne du pays. Cette coopération donnera lieu à une centrale d'achat et à des actions communes. Le nouveau groupe compterait 222 magasins dans 73 villes pour un CA de 330M de pesos. Afin d'encourager l'opération, la province de Córdoba a accordé aux 13 enseignes un crédit de 7M\$ à 9M\$.

### CARREFOUR À MENDOZA ?

La chaîne devrait conclure un accord avec le supermarché *mendocino* Metro afin d'assurer sa position près de la Cordillères. L'accord prévoit la location de 8 points de vente exploités par Carrefour, sous la marque *Norte*. **À noter** : Metro, dont les dettes s'élèvent à 89M de pesos et qui possède 25 magasins dans la région de Cuja, loue déjà 1 magasin à VEA et 1 à Disco-Ahold.

### LES PERTES D'ALTO PALERMO

Au cours des 9 derniers mois, Alto Palermo Centros Comerciales, la filiale d'IRSA qui contrôle les principaux centres commerciaux de Buenos Aires, a perdu 29,4M pesos. Par ailleurs, sur la période, IRSA a accumulé des pertes de près de 307M de pesos.

## Brésil

### UNE BANQUE DANS LES SUPERS

Pão de Açúcar a signé un accord avec le Banco do Brasil concernant des opérations bancaires. Désormais, les clients de la chaîne pourront y effectuer les paiements des factures d'eau, d'électricité...

### JERÔNIMO MARTINS MET SÉ EN VENTE

JM se sépare de la chaîne de supermarchés Sé (62 magasins), son enseigne implantée au sud du Brésil. L'opération vise à compenser les pertes au Portugal de JM, estimées à 1,19Md\$. Le prix de vente atteindrait 500M de reais. Carrefour, Pão de Açúcar et le hollandais Royal Ahold (enseigne Bompreço) sont candidats à la reprise.

### PONTO FRIO VOIT GRAND

Ponto Frio ouvrira en juillet son 2<sup>nd</sup> grand magasin dans le centre commercial Nova América à Del Castilho (Rio de Janeiro), soit un investissement de 4M de reais. **À noter** : le groupe réalise en moyenne 2,2Mds de reais de CA annuel et dispose d'un réseau de 350 magasins dans le pays.

## Chili

### VENTES EN BAISSÉ

En avril, les ventes des supermarchés ont atteint leur plus bas niveau depuis 2 ans, soit un recul de 5,5% comparé à avril 2001. De janvier à avril 2002, la baisse atteint 2,3% en glissement annuel.

### PLUS QUESTION DE CÉDER UNIMARC

Alors que la chaîne Unimarc, propriété de Francisco Javier Errázuriz, semblait (enfin) acquise par Jumbo (voir Alma 64), le groupe a annoncé la suspension de la procédure. **Motif** ? Les conditions pour une vente optimale ne sont pas réunies pour le moment.

### LES PRÉVISIONS DE GRIFFITH'S

La chaîne de distribution musicale anglaise récemment implantée dans le pays prévoit d'atteindre un CA de 8M\$, soit 15% de PDM. En juin, le groupe ouvrirait 5 nouveaux points de vente à Calama, à Puerto Montt, à Concepción, à La Serena et à Viña del Mar. Par ailleurs, Griffith's investirait 4M\$ dans les 12 prochains mois pour créer 15 magasins supplémentaires et s'implanterait au Brésil.

### DES NOUVELLES DE BATA

En 2002, le distributeur de chaussures, Bata Chile, investirait près de 765 000\$ pour restructurer 35 de ses magasins et ouvrir 3 nouveaux points de vente dans le pays.

## Colombie

### HOME CENTER À MEDELLÍN

En août prochain, le 1<sup>er</sup> magasin Home Center ouvrira, à Medellín, dans le quartier d'*El Poblado*. L'investissement s'est élevé à près de 7M\$. Le magasin s'étendra sur 18 000m<sup>2</sup>, dont 8 000m<sup>2</sup> de surface de vente. Il comptera 400 places de parking.

## Mexique

### LES PROJETS DE WAL-MART

D'ici 2003, Walmex investira 700M\$ pour ouvrir 60 magasins dans le pays. Au cours des 4 premiers mois de l'année, le groupe a déjà inauguré 15 établissements. En 2002, Walmex espère atteindre un CA de 10,7Mds\$.

### GIGANTE ET PRICE SMART

Les 2 chaînes se sont associées et investiront 40M\$ dans l'ouverture, d'ici 2003, de 4 magasins Price Smart dans le pays. Les 2 groupes ont donc acquis 4 terrains, à Mexico DF, à Celaya et Irapuato (État de Guarajuato) et à Querétaro (État de Querétaro).

## Pérou

### DISCO AHOLD PROSPÈRE

Au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 2002, les ventes du groupe, propriétaire dans le pays des supers *Santa Isabel*, des hypers *Plaza Vea* et des discounts *Minisol*, ont crû de 17% par rapport au même trimestre 2001, soit un CA de 62M\$. Ce succès est dû principalement aux ventes des Plaza Vea du Jockey Plaza et de Higereta (Lima) qui ont réalisé un CA mensuel 3,5 fois supérieur à celui des autres supermarchés du même quartier.

## Venezuela

### BEL AVENIR POUR LES FRANCHISES

Selon Front Consulting, l'expansion des franchises devraient suivre son cours malgré la crise économique. Le groupe estime qu'en 2005, plus de 600 marques de franchises seront présentes dans le pays. Actuellement, les leaders de la franchise sont les magasins alimentaires et les points de vente spécialisés dans les produits de beauté.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **ARGENTINE** : La participation des touristes étrangers au rallye automobile de Córdoba a permis au centre commercial Renzo Rainero de multiplier ses ventes par 5. - Au 1<sup>er</sup> trimestre, les importations des chaînes de supermarchés ont atteint 2,07Mds\$, soit un recul de 63,4% en volume comparé au 1<sup>er</sup> trimestre 2001. ► **BRÉSIL** : En mars, le commerce de détail aurait crû de 0,28% comparé à mars 2001. ► **CHILI** : En 2001, Mavesa, la filiale textile de Falabella a réalisé un CA de 25M\$ et a exporté 20% de sa production. ► **MEXIQUE** : FEMSA ouvrira cette année 280 nouveaux magasins de proximité Oxxo, soit un investissement de 73M\$. ► **VENEZUELA** : Au cours des 4 premiers mois de l'année, la consommation a chuté de 30%.



## Amérique Latine

### CEMEX SE RÉORGANISE

Le cimentier mexicain a vendu à sa filiale Cemex de Venezuela 11,92% du cimentier chilien Bio-Bío, contrôlé par une autre filiale du groupe mexicain, *Cemex de Chile Investments*. Le montant de cette opération a été de 33M\$. Bio-Bío est leader du secteur au Chili, avec une capacité installée de 2,3M de tn / an. Par ailleurs, Cemex de Venezuela a, aussi, acquis le cimentier panaméen Cemento Bayano pour 143M\$. Le cimentier panaméen est leader dans son pays avec une capacité de 600 000 tn / an.

En 2001, les bénéfices de Cemex Venezuela ont chuté de 6,4% à 28,8M\$, dû à la baisse des ventes : -16,6% à l'export et - 6,7% sur le marché national.

## Argentine

### LA PLATA EN 30 MINUTES

L'autoroute Buenos Aires - La Plata a ouvert, après 5 mois de conflits entre la ville de La Plata et Coviars, le concessionnaire de l'autoroute. Entre 20 000 et 25 000 véhicules / jour devraient parcourir les 51 km de la voie (soit environ 30 minutes de trajet). L'investissement s'est élevé à 134,5M pesos.

### CONSTRUCTION TOUJOURS EN CHUTE

#### VARIATIONS DU NIVEAU D'ACTIVITÉ

	En glissement annuel	/ mois précédent
Janvier	-44,1%	-
Février	-42,9%	+1,8%
Mars	-30,3%	+9,5%
Avril	-40,5%	-6,2%
De janvier à avril	-39,9%	-

20% des entreprises qui travaillent avec le secteur privé et 40% de celles qui travaillent avec le secteur public **sont totalement paralysées**. De plus, au 1<sup>er</sup> trimestre, le **nombre d'employés du secteur** a reculé de 29,6% comparé au trimestre précédent et de 43,5% en glissement annuel. En avril, le **nombre d'autorisations de permis de construire** a baissé de 51,5% par rapport à avril 2001 et de 19,2% comparé à mars. Enfin, en avril, les ventes de ciment ont baissé de 38,6% / avril 2001.

### LOMA NEGRA AU BORD DU DEFAULT

Le règlement en septembre 2002 d'une dette de 140M\$ pourrait provoquer la déclaration d'un défaut de paiement du cimentier de la famille Fortabat. La dette du groupe s'élève à 430M\$, dont seulement 1/4 en pesos. En 2002, Loma Negra, qui détient 50% de PDM, s'attend à un recul de ses ventes de 35%, soit un niveau identique à celui de 1967 !

## Brésil

### DES PNEUS POUR DU CIMENT

Le cimentier Rio Branco (groupe Votorantim) a conclu un accord avec Jabur Pneus, le plus gros importateur de pneus du pays, pour utiliser comme combustible 100 000 pneus usagés / mois. L'usine de Rio Branco est le plus gros des 16 sites de production de ciment du groupe, avec une capacité de 2,9M de tn de ciment / an. L'utilisation de ces pneus permettra au groupe de réduire de 10% sa consommation d'énergie.

### SILVIO SANTOS DANS L'IMMOBILIER

Le groupe du présentateur de télévision investira 106M de reais dans des projets immobiliers : un ensemble de logements destinés aux familles à revenus modestes, 1 shopping de 20 000 m<sup>2</sup> avec 60 magasins, entièrement consacré à l'automobile, la commercialisation de 326 appartements de 67 000 reais chacun situés à Vila Guilherme... à São Paulo.

## Chili

### LES CHIFFRES DU CIMENT...

En mars, les ventes de ciment ont reculé de 8,4% par rapport à mars 2001, soit une baisse de 1% pour le 1<sup>er</sup> trimestre comparé au même trimestre 2001. Ainsi, de janvier à mars, 22,3M de sacs ont été vendus, soit 220 000 unités de moins qu'en 2001. Cementos Melón reste leader du secteur avec 39,2% de PDM et 8,7M de sacs vendus. Il est suivi par Polpaico (34,9% de PDM et 7,7M d'unités vendues) et Bio-Bío (5,7M de sacs).

### ... ET DE L'IMMOBILIER

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les ventes de logements à Santiago et sa banlieue ont baissé de 11,3% par rapport au même trimestre 2001 totalisant 1 155 appartements et 1 126 maisons.

## Colombie

### IMMOBILIER : DYNAMISME RETROUVÉ

Entre mars 2001 et mars 2002, à Bogotá, a démarré la construction de 30 622 logements neufs, soit une hausse de 70% en glissement annuel. Un dynamisme retrouvé grâce aux aides accordées par l'État et qui ont bénéficié, en 2001, à 17 000 logements. De plus, sur la période, le nombre de permis de construire a également augmenté de 10,5% en glissement annuel à 8,5M de m<sup>2</sup>.

## Équateur

### 2001 : LES RÉSULTATS DES PORTS

#### MOUVEMENTS DES MARCHANDISES DANS LES 4 PRINCIPAUX PORTS DU PAYS - PARTICIPATIONS EN %

Total 2001	8,2M de tonnes
Guayaquil	61,8
Puerto Bolivar	19,1
Manta	13,8
Esmeraldas	5,2

## Mexique

### CROISSANCE DE GEO

En 2002, le promoteur immobilier prévoit de croître de 8% à 10%, grâce à l'augmentation des offres de prêts hypothécaires (+35%).

### BTP EN HAUSSE

En janvier et février, la capacité de travail des constructeurs affiliés à la Chambre Mexicaine de l'Industrie de la Construction (CMIC) a atteint 77,9%, contre 75% à la même période 2001.

## Pérou

### VENTES ET LOCATIONS EN BAISSÉ...

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les ventes et les locations de logements ont baissé de 15% à 20% comparé au 1<sup>er</sup> trimestre 2001. Sur la période, les prix des loyers ont baissé de 10% à 15%.

### ... MAIS CIMENT EN HAUSSE

De janvier à avril, les ventes de ciment ont augmenté de 22,19% comparé aux mêmes mois 2001 à 1,34Md de tn et la production de ciment a crû de 26,73% à 1,37Md de tn.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

- **ARGENTINE** : Le promoteur immobilier nord-américain Cushman & Wakefield a choisi Buenos Aires pour se développer dans toute l'Amérique Latine.
- **CHILI** : Le constructeur Besalco se déclare prêt à vendre sa participation de 5% dans *Infraestructura 2000*, qui contrôle les autoroutes Del Sol et Los Libertadores.
- **MEXIQUE** : Le *World Environment Center* a décerné le 1<sup>er</sup> prix à Cemex pour son implication dans la protection de l'environnement.
- **PÉROU** : Pour leur modernisation, les ports péruviens auraient besoin de 271M\$, dont 250M\$ pour le seul port de Callao.
- **URUGUAY** : 7 familles sur 10 sont propriétaires de leurs logement.
- **VENEZUELA** : 1/3 des exportations du pays passe par le port de Guanta, dont la modernisation demande 4,9M\$.



## Amérique Latine

### LA DÉSILLUSION D'AES

Attiré par une région où la consommation d'électricité croît 2 fois plus vite qu'aux États-Unis, AES a investi 7Mds\$ en Amérique Latine. Mais le rationnement d'électricité au Brésil et l'effondrement des monnaies argentine et vénézuélienne ont fait subir les 1<sup>ères</sup> pertes au groupe depuis 3 ans. Au 1<sup>er</sup> trimestre, la dette d'AES atteint 24,6Mds\$. Le groupe gèle donc ses investissements et pourrait vendre ses actifs dans la Région.

## Argentine

### CARBURANTS PLUS CHERS

En mai, les groupes pétroliers Esso et Eg3 (Petrobras) ont augmenté le prix de l'essence de 3% et le prix du gasoil de 4,1%. Shell a augmenté ses prix de 2,9% à 7,8% et Repsol-YPF a fait de même avec +2,96% pour l'essence et +7,62% pour le gasoil. Depuis le début de l'année, le gasoil a augmenté de 58% et l'essence de 33%.

### DE L'ÉLECTRICITÉ ET DES PERTES

Société	Activité	Pertes 1 <sup>er</sup> trim '02 (pesos)	Bénéfices 1 <sup>er</sup> trim '01 (pesos)
Central Puerto	Génération	69,4M	6,6M
Central Costanera	Génération	43,2M	3,5M
Edesur	Distribution	369,6M	29,6M

## Brésil

### UNE CRISE ÉNERGÉTIQUE EN 2006 ?

Selon l'ONS, le secteur électrique pourrait connaître une nouvelle crise en 2006. Celle-ci serait fonction du niveau des pluies, mais, aussi, des investissements à réaliser. Ainsi, le secteur aurait besoin de 60Mds\$ d'ici 2012 pour répondre à la hausse de la demande, de 4,9% / an. Le pays compte donc sur les IED, mais les investisseurs étrangers, en majorité d'origine européenne, étant très exposés à la crise argentine ont cumulé des pertes dans la Région. Il en est ainsi d'Iberdrola, d'Endesa ou d'EDF. Justement, ce dernier vient d'injecter 1M\$ dans sa filiale locale Light (Rio de Janeiro).

### LES OPÉRATIONS DE PETROBRAS

De janvier à avril, le CA du pétrolier a crû de 63% en glissement annuel. Une croissance surtout due à la hausse des prix : +24,18% depuis janvier. Par ailleurs, dans le cadre de son plan d'investissement 2002-2006 (31,2Mds\$), Petrobras a commencé à sélectionner ses fournisseurs. De plus, en Argentine, Petrobras pourrait, d'ici 2 mois, transformer l'enseigne des stations service Eg3 en Petrobras. Enfin, le groupe pourrait acheter Petrolera Santa Fe, filiale argentine du groupe nord-américain Devon Energy.

## Chili

### HYDRO-QUÉBEC RELIERA LES RÉGIONS

La compagnie canadienne de génération d'électricité investirait entre 300M\$ et 400M\$ pour relier le SING et le SIC, les 2 grands systèmes du pays. Ensuite, Hydro-Québec devrait s'associer au système d'interconnexion entre, la Bolivie, l'Argentine, le Brésil et le Chili.

### LES FILIALES D'ENDESA

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les bénéfices d'Endesa ont progressé de 258% en glissement annuel, à 26M\$. La chute des ventes (-10,6M\$) a été compensée par la baisse des coûts opérationnels (-9,6%) et des dépenses administratives (-3,8%). Le Chili et le Pérou ont contribué à cette hausse des bénéfices alors que l'Argentine, le Brésil et la Colombie pesaient négativement sur les résultats. Sur la période, Endesa a vendu les activités de transmission que possédait sa filiale Celta au Chili pour 25M\$. Par ailleurs, Endesa a reçu 38,9M\$ de la vente de 3 turbines d'une puissance de 182MW. Enfin, la compagnie électrique a investi, avec Enersis, également contrôlé par Endesa España, 207M\$ dans la construction de la centrale thermoélectrique de Fortaleza (Brésil).

## Colombie

### UN ACCORD POUR DU GAZ NATUREL

Un accord avec ChevronTexaco permettra à Gas Natural d'obtenir pour 7M\$ de gaz, soit 8M de pieds<sup>3</sup> / jour pour le secteur industriel.

### DÉPENDANTS DU PÉTROLE

Quand le prix du pétrole augmente de 1\$, le pays augmente ses revenus à l'export de 114,6M\$. Depuis janvier, le prix moyen du pétrole a été de 25\$, soit un revenu annuel pour le pays de 550M\$. Cela équivaut à la totalité des exportations de fleurs ou à 50% des exportations de café.

## Mexique

### LES RÉSULTATS DE PEMEX

Au 1<sup>er</sup> trimestre, Pemex a perdu 514,3M\$, soit 16,8% de plus que la perte réalisée à la même période 2001. La baisse du prix du pétrole et la chute de 8,3% des exportations ont pesé sur les résultats. De plus, sur la période, les ventes ont été de 10,3Mds\$, soit une baisse de 19,7% en glissement annuel. La production moyenne de pétrole a été de 3,17M barils / jour, soit une hausse de 1,6% comparé à la même période 2001. Par ailleurs, la production de gaz a atteint 3,23Mds de pieds<sup>3</sup> / jour, soit 2% de plus qu'en 2001.

### DAVANTAGE DE GASOIL

Jusqu'en 2010, la demande de gasoil au Mexique devrait augmenter de 3,6% / an. Ainsi, 754 500 barils / jour seraient nécessaires en 2010.

## Pérou

### EDELNOR PRIVATISÉE

Avec la vente pour 69,7M\$ des 27% du capital restant dans la compagnie, le gouvernement achève la privatisation d'Edelnor. Au cours de 2 derniers mois, l'État a vendu 36,45% de la société pour 93M\$.

## Venezuela

### LE GAZ DE PDVSA

En mai, Pdvsa Gas a atteint une production record sur son site d'Anaco (État d'Anzoátegui) avec 1,7Md de pieds<sup>3</sup> de méthane produit / jour. En 2002, Pdvsa Gas prévoit d'investir 352M\$. Par ailleurs, Pdvsa a décidé de suspendre la fourniture de pétrole à Cuba, car l'île de Castro lui doit 142M\$. Enfin, le groupe recherche toujours un associé pour développer son réseau de fibre optique.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **ARGENTINE** : La province de La Pampa investira 1,5M\$ dans la construction d'un parc d'énergie éolienne qui pourra produire 1,8 MW. – Inversement proportionnelle à la hausse des prix, depuis janvier, la consommation d'essence a diminué de 34%. – **Transener** (transport d'électricité) est entré en *default* et a suspendu les paiements de **toutes ses dettes**. ► **ÉQUATEUR** : De janvier à mars, la production quotidienne de pétrole a été de 394 000 barils / jour. ► **PÉROU** : En avril, la production d'électricité a augmenté de 9,4% comparé à avril 2001 à 1 837,9 GWh. ► **URUGUAY** : UTE devra payer le gaz qu'il importe d'Argentine en dollars au taux de 1 US\$ = 1 peso. ► **VENEZUELA** : En avril, la demande d'électricité a reculé de 3% comparé à avril 2001.



## ARGENTINE : LE MARCHÉ DE L'AUTOMOBILE EN AVRIL 2002

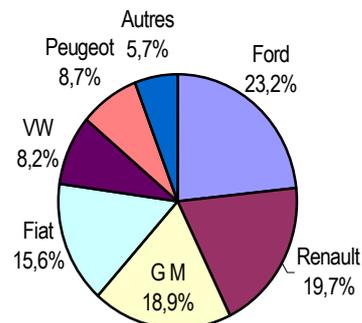


Au cours des 4 premiers mois 2002, la **production automobile** a chuté de 49,7%, les **ventes nationales** de 47,5% et les **exportations** de 37%, comparé à la même période 2001. En avril, la production a crû de 47,7% par rapport à mars. Cependant, elle reste 37,5% inférieure à celle d'avril 2001. Le nombre de véhicules vendus, en avril, s'est élevé à 9 847 unités.

### LES MEILLEURES VENTES DU MOIS

MARQUE	N° D'UNITÉS VENDUES	MARQUE	N° D'UNITÉS VENDUES
Corsa	1 060	Escort	351
Clio	785	Fiesta	285
Palio	478	Uno	284
Focus	511	Siena	266
Ka	410	Golf	254

### LES VENTES PAR CONSTRUCTEURS



## Argentine

### JOHN DEERE SE RÉJOIT

En dépit des rumeurs, le fabricant de matériels agricole ne fermerait pas son usine de Rosario et augmenterait même sa production de moteurs de 1 000 unités, à 7 000 pièces. Le groupe exporterait 95% de sa production vers le Brésil et espère atteindre, en 2002, un CA de 58M\$. Depuis la dévaluation, après l'Inde, l'usine argentine est la plus compétitive pour John Deere.

## Brésil

### UN POINT SUR LES VENTES

Selon l'Anfavea, en avril, la production automobile aurait crû de 9,3% / mars 2002, à 169 792 unités. Sur la même période, les ventes auraient augmenté de 1,8%, à 124 929 unités. Cependant, en glissement annuel, la production n'aurait progressé que de 0,6% et les ventes auraient diminué de 8,6%. Par ailleurs, les exportations ont augmenté de 22,1% / à mars 2002, à 36 717 unités. Entre janvier et avril, les exportations auraient baissé de 18,8% en glissement annuel, à 108 565 unités, soit 1,086Md\$.

### LES PERTES D'EMBRAER

Sur les 4 premiers mois 2002, le fabricant d'avions a exporté pour 745,3M\$, (-18,4% / à la même période 2001), soit 4,51% du CA à l'export du pays. Par ailleurs, sur la période, le groupe a importé pour une valeur de 414,9M\$ (-33,4% / avril 2001), ce qui représente 2,76% des importations du pays.

### DES NOUVELLES VOITURES

VW lancera dans son usine de São José dos Pinhais (Paraná) la production du Tupi, une version plus petite de la Polo, destinée au marché sud-américain. De même, GM lancera le mois prochain la production de son monospace Meriva à São José dos Campos (São Paulo). Le modèle sera commercialisé dans le pays à partir d'août.

## Chili

### LES LEADERS DE L'AUTOMOBILE

Sur les 4 premiers mois 2002, 31 244 automobiles et véhicules commerciaux neufs ont été vendus, soit une baisse de 8% comparé à la même période 2001.

### LES LEADERS DES VENTES (de janvier à avril)

	N° d'unités vendues	PDM
Chevrolet	5 159	16,5 %
Peugeot	3 762	12%
Hyundai	3 560	11,3%

## Mexique

### HAUSSE DES EXPORTATIONS

En avril 2002, la production automobile mexicaine a atteint 168 453 unités contre 141 557 unités en avril 2001. Sur la période, les exportations se sont élevées à 124 312 unités contre 113 387 en avril 2001. Selon l'AMIA, en 2002, les exportations devraient croître de 8% / à 2001. Enfin, les ventes nationales ont dépassé les 78 000 unités, soit une hausse de 4,4% comparé à mars dernier.

### LE RER MEXICAIN



La ligne de train de banlieue de la zone métropolitaine de México, reliant Buenavista, Cuautitlán et Huehuetoca, accueillerait, en 2005, 465 000 voyageurs / jour. Il dégagerait 56M\$ de recettes / an. Dix projets similaires sont à l'étude pour Tijuana, Puebla, Ciudad Juárez, San Luis de Potosí, Mexicali et León.

## Pérou

### LES BUS DE LIMA

Les transports publics de la ville (taxis, combis, autobus, mini-bus et moto-taxis) accueillent 8M de passagers quotidiens et génèrent 2M\$ de recettes par jour. Par ailleurs, **80% de la population de Lima utilisent des transports en commun.** **À noter :** Au cours de la dernière décennie, la flotte des transports publics de la ville est passée de 10 500 unités à 47 000.

## Venezuela

### LE 1<sup>ER</sup> MARCHÉ DE TOYOTA

Le pays est le 1<sup>er</sup> marché latino-américain pour le constructeur japonais. En 2001, le groupe y a vendu 29 150 véhicules contre 25 000 unités au Brésil. Toyota détient, dans le pays, 14% de PDM. Le succès revient particulièrement à la Corolla qui s'est vendue à 10 442 exemplaires, soit 35,8% du total des ventes de la marque. En 2002, Toyota prévoit d'augmenter la capacité de production de son usine de Cumaná et devrait investir 20M\$ dans une nouvelle usine.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **AMÉRIQUE LATINE :** La compagnie d'aviation péruvienne, Aero Continente, a proposé 2,3M\$ pour l'acquisition de 69,95% des parts de la compagnie Ecuatoriana de Aviación. ► **ARGENTINE :** L'italien SEA étudie un projet de construction d'une voie ferrée de 30km, qui relierait l'aéroport international d'Ezeiza et celui d'Aeroparque (lignes intérieures). ► **BRÉSIL :** Embraer attend l'autorisation des autorités chinoises pour l'ouverture d'une usine de production pour le Jet ERJ-145. ► **CHILI :** Au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 2002, le trafic autoroutier a progressé en moyenne de 6% à 7%, comparé à la même période 2001. ► **URUGUAY :** En avril, le nombre de véhicules neufs vendus s'est élevé à 778 unités, dont 427 Chevrolet.



## Argentine

### L'E-MAIL REVIENT MOINS CHER

Malgré le gel des prix des services publics, depuis la dévaluation du peso, envoyer une lettre à l'étranger revient 3 fois plus cher.

PRIX DES LETTRES PAR VOIE AÉRIENNE – en pesos

	Mercosur et pays voisins		Reste Amériques		Reste du monde	
	20 g	150 g	20 g	150 g	20 g	150 g
2000	1,00	1,75	1,25	2,50	1,50	3,25
2001	1,00	3,00	1,25	3,25	1,50	3,50
Janv '02	1,50	4,25	1,75	4,50	2,25	5,00
Fév. '02	1,50	4,25	1,75	4,50	2,25	5,00
Mars '02	2,00	6,00	2,50	6,50	3,00	7,00
Avril '02	2,80	8,40	3,50	9,10	4,20	9,80

### DES PERTES QUASI GÉNÉRALES

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les entreprises argentines accumulent 2,68Mds\$ de pertes, contre 859M\$ de bénéfices à la même période 2001. Siderca (sidérurgie) a enregistré les meilleurs résultats, avec une hausse de 58% de ses bénéfices à 155M\$, malgré la chute de 75% de ses ventes. En revanche, Telefónica de Argentina (télécoms) a enregistré 872M\$ de pertes, YPF (pétrole) 645M\$ de pertes et Pérez Companc, 230M\$.

### ESAT ENTRE EN BOURSE

Le fabricant des balles de tennis Penn, propriété de la famille Luchetti, est entré en bourse pour 170 000 pesos. Un passage obligé pour qu'Esat puisse importer ses matières 1<sup>ères</sup>. La société vend 70% de sa production en Argentine et exporte le reste en Bolivie, au Chili et dans les pays du Mercosur. En 2001, le CA d'Esat a atteint 1,4Md\$ et, en 2002, il devrait atteindre 3M de pesos.

## Brésil

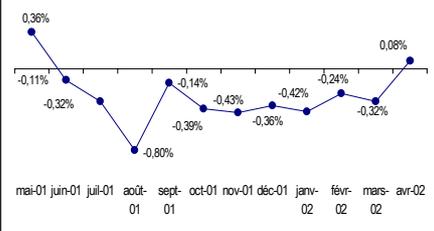
### RECU DE LA SIDÉRURGIE

Le pays est passé de la 7<sup>ème</sup> place mondiale en 1997 (26,2M de tn produites) à la 9<sup>ème</sup> place en 2001 (26,7M de tn). Ce recul est dû aussi bien à la baisse des exportations qu'à la progression des importations. Ainsi, en 2001, les exportations ont reculé de 16% / à 2000 à 2,28Mds\$ alors que les importations progressaient de 37% à 619M\$.

## LES ÉLECTROMÉNAGERS DE MABE

Un des plus grands fabricants d'appareils électroménagers d'Amérique Latine, le Mexicain Mabe (General Electric), et GE-Dako, fabricant de cuisinières, investiraient ensemble 35M\$ pour produire des réfrigérateurs et des lave-linge. Le Brésil serait une base pour exporter dans toute la Région.

### VARIATION MENSUELLE DE L'EMPLOI DANS LES INDUSTRIES DE SÃO PAULO



## Chili

### LE BRÉSIL RAPPORTE

Le Brésil serait le pays qui a rapporté le plus de bénéfices aux maisons mères chiliennes avec un solde positif, de janvier à avril, de 26M\$. En revanche, les filiales argentines des entreprises chiliennes leur ont fait subir de grosses pertes qui s'élèvent, au 1<sup>er</sup> trimestre, à 39M\$.

### LE RECYCLAGE PASSE AU 2<sup>ND</sup> PLAN

Le traitement des déchets industriels dangereux est un segment laissé de côté dans le pays. Ainsi, la ville de Santiago générerait à elle seule 1M de tn de déchets industriels, dont 300 000 tn dangereux et 700 000 tn sans danger. Mais, en 2001, la seule usine apte à traiter ces déchets, contrôlée par le groupe belge Hidronor, n'a reçu que 40 000 tn. Par ailleurs, le groupe souligne n'avoir que 400 sociétés clientes.

## Mexique

### BON TRIMESTRE

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les bénéfices des groupes mexicains du classement d'Estrategia ont progressé de 39% à 3,18Mds\$. Telmex (télécoms) reste en 1<sup>ère</sup> position avec 612M\$ de bénéfices, suivi de Cemex (ciment), avec 279M\$, d'América Móvil (télécoms – 162M\$) et de Grupo Modelo (boissons – 105M\$).

## MINES : DÉBUT D'ANNÉE MITIGÉ

En février, la production minière et métallurgique a crû de 1,5% comparé à février 2001. En revanche, de janvier à février, la production a chuté de 1,5% en glissement annuel.

### JOUETS DE CONTREBANDE

Au total, le marché illégal du jouet représente 1,4Md\$/an, soit un chiffre identique à celui brassé par le secteur formel. De ce total, la contrebande représente 840M\$, les vols 420M\$ et le piratage 140M\$.

## Pérou

### L'ÉLAN DU SECTEUR CHIMIQUE

En 2001, le secteur chimique a représenté 2,1% du PIB. Ses ventes ont progressé de 3% / 2000 à 1,5Md\$, dont seulement 180M\$ à l'export. Les produits qui enregistrent la plus forte hausse des ventes sont les peintures automobiles avec +53%, les anticorrosifs (+12,8%) et les peintures industrielles (+8%).

### ARTESCO VISE L'AMÉRIQUE CENTRALE

Les articles de bureau représentent 80% des ventes totales de la société et les boîtes d'emballage, 20%. Au 1<sup>er</sup> trimestre, son CA a crû de 12%. Artesco exporte au Paraguay, au Venezuela, en Équateur, au Chili et en Bolivie. Mais le groupe mise surtout sur l'Amérique Centrale et souhaite investir à Cuba, à Panama et en République Dominicaine.

## Uruguay

### ACCOMPAGNEMENT DES PERSONNES

Le vieillissement de la population a été un facteur clef pour le développement de cette activité. Ainsi, 450 000 personnes, soit 14% de la population totale, auraient plus de 65 ans. Le secteur compterait ≈30 entreprises et est dominé par Secom qui a 130 000 assurés, suivi par Amec et UCM avec 15 000 assurés. On estime à 700 000 le nombre de personnes intéressées par de tels services.

## Venezuela

### L'ALUMINIUM DE PECHINEY

Le groupe français investirait 230M\$ dans sa filiale Bauxilum pour produire 2,1M de tn / an d'aluminium (contre les 1,7M actuels).

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **ARGENTINE** : En avril, la production industrielle a chuté de 14,5% en glissement annuel mais a progressé de 3,5% comparé à mars. ► **BRÉSIL** : Le pays renouvellerait pour 5 ans les contrats des 1 506 franchises de l'Empresa Brasileira de Correios e Telegrafos. ► **CHILI** : Au 1<sup>er</sup> trimestre 2002, les importations d'acier ont reculé de 17% comparé au même trimestre 2001. ► **COLOMBIE** : Le fabricant de textile Coltejer investira 2M\$ pour moderniser ses équipements et augmenter de 16% sa production de tissus. ► **VENEZUELA** : Le secteur vénézuélien des shampoings, qui est, avec 130 marques différentes, un des plus compétitifs de la Région, brasse 120M\$ / an. – La marque Pantene domine le segment des shampoings, avec 15% de PDM.



## Argentine

### QUE VA DEVENIR LE CONTINENTAL ?

L'emblématique hôtel de Buenos Aires, en vente depuis décembre 2001 pour 6M\$, intéresseraient 2 investisseurs qui transformeraient le vieil édifice en un établissement hôtelier complètement rénové. Cependant, les propriétaires de l'hôtel, qui contrôlent, aussi, les assurances La Continental, pourraient faire de l'hôtel un immeuble de bureaux. Le Continental compte 170 chambres, une salle de réception qui peut accueillir 300 personnes, un restaurant de 80 couverts et un bar.

### UN 5\* À SALTA

Enjasa, le concessionnaire des jeux de hasard de la province de Salta, investira 42M pesos dans la construction du Salta Marriott Hotel, le premier 5\* de la ville. L'hôtel comptera 149 chambres, un casino, un gymnase, un centre de conventions...

### UN FOOT SALVATEUR ?

Le football boosterait-il l'économie des pays ? Selon une étude du HSBC, les indices de croissance des pays en développement ayant remporté un titre de champion du monde depuis 1966 ont dépassé de 9% les moyennes. Argentine excepté... Le pays serait toutefois un des favoris pour la demi-finale, aux côtes de l'Allemagne, de la France et de l'Italie. À suivre... 

## Brésil

### LES PROJETS DE MARILHA

Le groupe italien investira 22M\$ dans 2 resorts, qui compteront 400 et 250 chambres. Marilha prévoit, aussi, la construction d'un complexe de 15 hôtels (8 900 chambres, 27 000 lits) sur 1 600 ha. Marilha est présent au Ceará, avec le *Camocim Boa Vista Resort* (123 chambres, 3 suites) dans lequel 9M\$ ont été investis.

## Chili

### + D'ARGENT POUR LE TOURISME

L'État devrait augmenter de 4M\$ le budget du tourisme pour la promotion à l'international du pays. Les États-Unis et le Brésil seront les principales cibles de la promotion.

## Colombie

### UN NOUVEAU MODÈLE D'HÔTEL

La chaîne hôtelière Howard Johnsons a ouvert, à Bogota, un hôtel nommé Emaús développant le concept de "boutique" : il propose divers services additionnels aux clients, avec, entre autres, des connexions Internet dans chacune de 20 chambres de l'hôtel. **À noter** : Howard Johnsons est présent dans 7 pays d'Amérique Latine et compte 40 hôtels, soit 3 400 chambres.

### DÉCLIN DU TOURISME

Selon les chiffres de l'Association Nationale des Agences de Voyages et du Tourisme (Anato), le tourisme en Colombie est sur la pente descendante. Ainsi, il y a 20 ans, 1 200 000 étrangers visitaient le pays. En 2001, ils n'étaient plus que 300 000. Par ailleurs, en 1996, l'occupation hôtelière était d'environ 60%. En 2001 le taux a été de 44%. Les Colombiens voyagent, eux aussi, beaucoup moins : en 1997, 450 000 Colombiens étaient partis en vacances sur l'île de San Andrés. En 2001, ils n'étaient plus que 320 000. Par ailleurs, sur les 4 premiers mois de l'année, les ventes de billets internationaux ont atteint 32M\$, contre une moyenne de 40M\$ ces dernières années. Malgré sa diversité touristique, le pays souffre d'infrastructures inadaptées et d'une mauvaise image de marque à cause de la guérilla.

## Équateur

### LE PARI D'ACCOR

Arrivée il y a 7 ans en Colombie, la chaîne hôtelière française investit l'Équateur. Accor ouvrira en juillet les hôtels Alameda Plaza et Alameda Real à Quito, sous les enseignes respectives de Sofitel et Grand Mercure et l'Hotel El Dorado à Cuenca sous les enseignes Mercure. Accor est présent dans 140 pays, soit 3 654 hôtels et 415 777 chambres.

## Mexique

### LES NOUVEAUX HÔTELS DE POSADAS

En 2002, le groupe hôtelier ouvrira 10 hôtels, dont 8 à Mexico DF et 2 à l'intérieur du pays. En 2003, le groupe prévoit d'ouvrir 15 hôtels dans la Région, dont 8 au Mexique.

### HÔTEL RÉNOVÉ À ACAPULCO



Le Fairmont Pierre Marques Acapulco, qui célèbre son 45<sup>ème</sup> anniversaire dans le pays, se refait une beauté. L'investissement se monte à 30M\$.

## Pérou

### LE BILAN 2001 DES HÔTELS ...

En 2001, la chute du tourisme a fait baisser les prix des hôtels : -27% pour les hôtels 4\* et -18% pour les 5\*. Le taux d'occupation des 4\* et 5\* a baissé, respectivement, de 3,2% et 6%. De plus, l'année 2001 a fini avec 6 400 hôtels et 116 800 chambres, soit des hausses respectives de 1,1% et 1% en glissement annuel. Le pays compte 28 hôtels 5\*, 26 hôtels 4\* et 484 hôtels 3\*.

### ... ET DES VOYAGES D'AFFAIRES

En 2001, 14% des touristes étrangers sont venus au Pérou en voyages d'affaires. Lima a concentré 96% des visites. La moitié de ces personnes ont réussi à conclure un contrat et 32% sont repartis avec de nouvelles propositions ou des possibilités de négociations. Les 5\* ont accueilli 39% de ces hommes d'affaires. 51% d'entre eux ont été très satisfaits du séjour et 77% recommandent de visiter le pays. La durée moyenne du séjour a été de 4 à 7 nuits.

## Uruguay

### LE CALL CENTER D'ACCOR

Le groupe, propriétaire dans le pays de Luncheon Tickets, a acheté 60% des actions d'Informes 2020 et a investi 300 000\$ pour moderniser ce groupe qui offre des services d'information téléphonique.

## Venezuela

### AGENCES DE VOYAGES EN CRISE

L'analyse de la situation des agences de voyage et la chute du tourisme seront les thèmes centraux du 45<sup>ème</sup> Congrès de la Confédération des Organisations Touristiques d'Amérique Latine, qui se tient à Margarita. Ainsi, **ces 18 derniers mois, 100 agences de voyages ont fermé**, à cause d'une chute de 40% de leur rentabilité.

**¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !**

► **AMÉRIQUE LATINE** : Les 5 destinations latino-américaines qui attirent le plus les Espagnols sont le Mexique, l'Argentine, le Brésil, Cuba et le Pérou. ► **ARGENTINE** : Les 4 jours du Salon Mercoláctea de Córdoba ont permis de conclure pour 172 000 pesos de contrats. ► **CHILI** : Au 1<sup>er</sup> trimestre, les ventes d'Hipódromo Chile ont diminué de 5,28% comparé au même trimestre 2001. ► **MEXIQUE** : Depuis le 11 septembre 2001, le nombre de touristes étrangers visitant le pays aurait chuté de 6%, contre une baisse moyenne de 20% dans les autres pays. ► **PÉROU** : En avril, le nombre de touristes étrangers a diminué de 2% comparé au même mois 2001, mais, de janvier à avril, ce nombre a augmenté de 1,45%.



## Amérique Latine

### RÉSULTATS D'AT&T LATIN AMERICA

Au 1<sup>er</sup> trimestre, AT&T LA a enregistré une perte de 77,5M\$ pour un CA de 44,2M\$, en hausse de 39,4%/au même trimestre 2001 mais en baisse de 4,7%/4<sup>ème</sup> trimestre 2001. Le Brésil a apporté 14,5M\$ (32,8%), le Pérou 10,4M\$ (23,6%) et le Chili 9M\$ (20,5%).

## Argentine

### LE PALMARÈS DE LA PUB 2001

AGENCE	CA en M pesos
Young & Rubicam	280,2
Cravero-Lanis	240,8
McCann-Erickson	194,9
J.W. Thompson	107,9
Grey	104,2
FCB Argentina	96,4
Ogilvy & Mather	85,6
Graffiti D'Arcy	70,2
Agulla & Baccetti	66,0
Leo Burnett	48,6

### MOINS DE LECTEURS DE JOURNAUX

Entre 1997 et 2000, la circulation totale des quotidiens nationaux et régionaux est passée de 2,3M à 1,5M d'exemplaires. Parallèlement, les revenus publicitaires étaient de 1,5Md\$ en 1998 contre 654M\$ en 2000.

### LA FIN DE PATAGON

La *success story* initiée en 2000 par Wenceslao Casares en vendant son site de banque on-line Patagon à la banque espagnole SCH pour 528M\$ s'est arrêtée en mai 2002. Après avoir injecté 242M\$ supplémentaires, la SCH a encore versé 22M\$ à Casares et cédé les filiales de Patagon en Amérique Latine. La marque reste propriété de la SCH.

## Brésil

### LE CA DE LA NOUVELLE ÉCONOMIE

Les télécoms, informatique, agences de nouvelles, production/ distribution de films représentent 31,8% du CA des services non financiers. En 2000, les TMT ont facturé 74,6Mds reais et ont employé 350 678 Brésiliens.

### LES APPELS DE CTBC TELECOM

L'opérateur a été autorisé à offrir à ses abonnés la possibilité de faire des appels interurbains dans tout le pays grâce au préfixe 12. CTBC Telecom a 760 000 téléphones fixes installés dans 87 localités de Minas Gerais, São Paulo, Goiás et Mato Grosso do Sul.

### BIENVENUE AUX CAPITALS ÉTRANGERS

Le Parlement brésilien a voté la loi permettant à des groupes étrangers de détenir jusqu'à 30 % du capital des entreprises nationales de média: presse, radio et télévision. Jusqu'à maintenant, seules les personnes physiques brésiliennes par la naissance ou naturalisées depuis plus de 10 ans pouvaient être propriétaires de médias.

### PUB EN HAUSSE

Au 1<sup>er</sup> trimestre, les médias ont enregistré une progression de 9% des recettes publicitaires à 4,04Mds reais. À l'origine de la hausse se trouve le succès des *reality shows* **Casa dos Artistas 2** et **Big Brother Brasil 1** et **2**. La Coupe du Monde devrait générer un CA supplémentaire de 2,5Mds reais.

## Chili

### LE PARI DE TELEFÓNICA CTC

L'opérateur prévoit de lancer bientôt sur le marché une nouvelle modalité de communications prépayées pour encourager les utilisateurs de téléphonie fixe. Telefónica CTC mettra en route 300 000 lignes non utilisées qui représentent 300M\$ d'investissement.

### TOUS SUR INTERNET

Des 400 000 entreprises du pays, seulement 140 000 sont connectées à Internet. De ce chiffre, 94% des sociétés sont à Santiago. Sur 100 connexions haut débit, 74 sont par câble et 26 par ADSL. Jusqu'en décembre 2001 il y avait 3,5M de lignes téléphoniques et 700 000 branchements au câble.

## Colombie

### ORBTEL SUR LA CÔTE

L'opérateur prévoit d'investir 19M\$ pour installer sur la côte atlantique de la fibre optique. Orbitel contrôle 47% des appels internationaux depuis la ville de Barranquilla.

### ALLIANCE DANS L'ÉDITION

Editorial Educar de Colombie et le Grupo Anaya d'Espagne ont signé un accord de distribution de livres dans le pays de l'éditeur espagnol (10 000 titres). En 2001, Educar a réalisé un CA de plus de 4M\$.

## Équateur

### PACIFICTEL POUR QUI?

América Móvil du Mexique et Swedtel de Suède ont présenté leur offre pour la reprise de l'opérateur local Pacifictel. Le contrat sera adjugé pour 5 ans.

## Mexique

### UN KIOSQUE INTERACTIF!

PEPC Worldwide a installé un *Presspoint* dans l'hôtel Sheraton María Isabel. Ainsi, les clients de l'hôtel pourront imprimer la dernière édition de 77 journaux de 38 pays en appuyant sur un bouton.

### TELMEX REGARDE VERS LE SUD

Le géant des télécoms, avec 13M de lignes fixes, serait intéressé par la branche téléphonie mobile de Bellsouth en Amérique du Sud. L'opération se réaliserait via sa filiale América Móvil, déjà présente en Argentine, au Brésil, en Équateur, au Venezuela, à Porto Rico et aux États-Unis (26M d'abonnés).

### OFFSET POUR DES CANADIENS

Transcontinental du Québec aurait payé 18M\$ pour Editorial Offset du Mexique. Avec ce 3<sup>ème</sup> achat dans le pays, Transcontinental dégagera un CA de 84M\$/an.

## Uruguay

### MICROCOSMOS OUVRE SON CAPITAL

L'éditeur du journal El Observador a cédé 26% de son capital au groupe espagnol Editorial Sol 90. Ce groupe catalan est spécialisé dans le marketing pour les journaux.

## Venezuela

### LE BUT DE DIRECTV

Le Mondial de foot a permis à la chaîne d'atteindre 355 000 abonnés (55% à Caracas).

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE** : L'agence de publicité Grey a installé à Buenos Aires son QG pour les opérations latino-américaines, Eduardo Arrocha étant son DG. – Impsat Fiber Networks a été retiré de la liste de valeurs du Latibex de la Bourse de Madrid. – Le gouvernement envisage de fixer en dollar les tarifs des appels à l'étranger. ► **BRÉSIL**: Au 1<sup>er</sup> trimestre, le *provider* UOL, contrôlé par Folha, Abril et Portugal Telecom, a enregistré 69,4M reais de pertes. – En 2001, l'annonceur N° 1 du pays a encore été Unilever avec 126,3M reais. ► **COLOMBIE**: Le producteur de TV Televideo a passé un accord avec Discovery pour la diffusion de ses produits via les chaînes ouvertes. ► **PÉROU**: Près de 12% des internautes ont changé les cabines publiques pour leur foyer.

## LE CARNET D'ALMA



### Argentine

**Jorge Remes Lenicov**, ancien Ministre de l'Économie, a été nommé ambassadeur auprès de l'UE.

**Eduardo Kretschme Castañeda** est le nouveau DG du cimentier Juan Minetti (Holcim).

**Mario Saposnicof** a pris la direction de l'hypermarché Wal-Mart de Córdoba.

**Ricardo Silveira** remplace Santiago Arenas à la Direction des Opérations Commerciales d'Iveco.



### Brésil

**Carlos Buhler** a assumé la Direction Générale d'Holcim Brasil.

**João Augusto Valente** est le nouveau Président de DM9DDB.



### Chili

**Fernando Ardiles** est le nouveau Country Manager Chili-Pérou de DTS Altran.

**Jorge Troncoso Ruiz** a été nommé Directeur Général de Manquehue Net.

**Fernando del Solar** remplace à la Direction Générale de Nestlé Chile **Manuel García** qui devient Directeur pour l'Amérique Latine de la branche eaux minérales.

**Marcelo D. Siano** a été nommé Directeur Général pour le Chili et les pays Andins d'Arcor/Dos en Uno.

**Hernán Martínez** a été désigné Directeur Général de Boston Administradora.

**Rodrigo Karmy** a été nommé *brand manager* d'Epson Chile.

**Manuel José Vial Vial** est le nouveau Directeur Général de Scotiabank Chile.



### Colombie

**Álvaro Uribe Vélez** a été élu Président de la Colombie et **Francisco Santos** Vice-Président.

Né en 1952, Mr. **Uribe** est docteur en droit. Sa carrière politique a commencé en 1976. Il a occupé les postes, entre autres, de Secrétaire général du Ministère du Travail (1980/82), Maire de Medellín (1982) Gouverneur d'Antioquia (1995/97), Sénateur (1986/90 et 1990/94).

Mr. **Santos** (40 ans) est journaliste (sa famille est propriétaire du journal El Tiempo). Entre septembre 1990 et mai 1991 il a vécu en captivité, kidnappé par la guérilla.

**Teresa González** a été nommée Directrice de la Communication de Bellsouth.

**Leonardo Sicard** est le nouveau Directeur des Douanes.



### Mexique

**Guillermo Prieto** a été réélu à la Présidence de la Bolsa Mexicana de Valores.



### Pérou

**Manuel Prieto Granal** est le nouveau Président de Repsol-YPF Pérou.

**Javier García Burgos Benfield** a été nommé Directeur d'Edegel et **Joseph Lessard Meath** est son suppléant.

**Calixto Romero Guzmán** a été élu Président du Directoire d'Alcorop.

**Julio Rojas** est le nouveau *country manager* du Banco Standard Chartered.

**María Perales** a assumé la Direction de la fiscalité de Telefónica del Perú.

## L'AGENDA LATINO



### Argentine

4-5 Juillet 2002 – Buenos Aires  
**FRANCHISING 2002**

Salon du commerce et de la franchise

24-27 Septembre 2002 – Buenos Aires  
**TECNO-FIDTA**

Salon de l'industrie alimentaire

8-10 Octobre 2002 – Buenos Aires  
**SICONS 2002**

Salon International de la Construction



### Chili

4-7 Septembre – Santiago  
**EXPOAGRO 2002**

Technologie, équipements, services et fournitures pour l'agriculture



### Colombie

1-5 Octobre – Bogota  
**FIB' 2002-XXIV Foire Internationale de Bogota.**

Foire spécialisée dans la technologie et l'automatisation.

**Contact:** Chambre Franco Colombienne de Commerce et d'Industrie-Mme Moreno

Tél: (57-1) 622 4362

E-mail: colombie@ccife.org



### France

15 Mai – 22 Juin - Paris

L'Or de Cajamalca

Pièce de théâtre de J. Wasserman

**Kiron Espace**

Réservations: 01 44 64 11 50

## BULLETIN D'ABONNEMENT à Amérique Latine - Marchés & Affaires

1 an / 11N°

☐ 435 € TTC\*

2 ans / 22 N°

☐ 800 € TTC\*

\*Hors UE seulement par courrier électronique

Mme, M.....  
Fonction.....  
Société.....  
Activité.....  
Adresse.....  
Code postal.....  
Ville.....  
Pays.....  
T é l é p h o n e .....  
Fax.....  
E-mail.....

Bulletin à retourner : à i.F.i. – informations & Finances internationales

25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France

ou par fax à iFi au 33 (0) 1 40 06 90 79

Règlement :

♦ chèque à iFi – informations & Finances internationales

25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France

♦ virement à iFi – informations & Finances internationales

Société Générale-Paris Messine – 113, Bd. Haussmann – 75008 Paris

Code banque : 30003 / Agence : 03360 -Compte : 00020409779

Clé 59

♦ Carte Bancaire : ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐

AMEX

N° : \_\_\_\_\_ Expire le : \_\_\_\_\_

Amérique Latine - Marchés & Affaires, publication mensuelle, éditée par **i F i.- informations & Finances internationales**, Agence de Relations et d'Informations Économiques et Financières-25, rue d'Astorg-75008 Paris - FRANCE ; <http://www.latineco.com> ; ☎ 33(0)1 47 42 23 05 ; e-mail : [ifi-info@latineco.com](mailto:ifi-info@latineco.com) ; Fax : 33 (0)1 40 06 90 79. Directeur de la Publication : Emilio Jover - Rédacteur en chef : Virginie Constant - Collaborateur : Isabelle da Costa Vidal - Conseiller de la Rédaction : Hervé Juvin - Dépôt Légal : à parution - Commission Paritaire : 0999177149 - ISSN : 1275-952X (papier) - 1298\_0420 (en ligne).

Europe Latine - Marchés & Affaires, le moniteur économique et financier de l'Espagne, de l'Italie et du Portugal, est aussi édité par **i F i**. Tout droit de reproduction réservé par quelque moyen que ce soit, sauf autorisation expresse d'i.F.i.